



MARCHA MUNDIAL DE LAS MUJERES

BOLETÍN DE ENLACE

Volumen 15 - Número 4 - Diciembre de 2013

Editorial

Este es el último boletín del mandato brasileño frente al Secretariado Internacional (SI) de la Marcha Mundial de las Mujeres, que a partir de enero de 2014 se transfiere hacia Mozambique.

Nuestra experiencia en estos poco más de siete años muestra cómo un cambio de esa magnitud – que implica lidiar con nuevas culturas políticas y formas de actuación – es positivo para el movimiento. Desde 2006, cuando el SI se transfirió de Québec a Brasil, logramos continuar con el método de la MMM de construcción de consensos. Los mismos han sido plasmados en documentos que constituyen nuestra historia y memoria y profundizan nuestra identidad y plataforma política comunes. Hemos compartido más las responsabilidades con las integrantes del Comité Internacional de la MMM y con otras activistas de la Marcha para el seguimiento tanto de la construcción de nosotras mismas, como de los procesos en alianzas con movimientos mixtos que permiten a los mismos incorporar análisis y prácticas feministas. Nuestro reconocimiento frente al conjunto de la sociedad y de las instituciones se amplió. Ciertamente que aún nos resta mucho por hacer, pero sabemos que la transición del SI nos revitaliza y nos ayuda a avanzar.

En los próximos meses tenemos el reto como movimiento de hacer efectiva esa transición del SI al mismo tiempo que organizamos nuestra 4ª Acción Internacional, vista como un proceso, donde la formación política feminista y la comunicación son estrategias. Y las compañeras de Mozambique, lideradas por Graça Samo, tienen la certeza de que cuentan con el respaldo de todo el movimiento en ese reto.



Nosotras nos despedimos de esta tarea del SI, pero no de nuestra militancia en la MMM. Desde el término del 9º Encuentro Internacional en Brasil, nos dedicamos a organizar toda la memoria del trabajo realizado en los últimos años, además de organizar conversaciones frecuentes con las compañeras mozambiqueñas para transferir los conocimientos acumulados. También trabajamos en la recaudación de recursos para que no haya discontinuidades.

Sin dejar de lado nuestras tareas futuras, dedicamos este boletín principalmente a hacer un registro visual de algunos de los momentos de nuestro mandato que hacen parte de la histórica resistencia colectiva y afirmación de alternativas de la MMM, que hemos ayudado a construir y seguiremos construyendo ¡hasta que todas las mujeres y pueblos seamos libres!

Celia, Miriam y Alessandra

Ex-integrantes del Secretariado Internacional de la MMM

El mandato brasileño del Secretariado Internacional en fotos



Junio de 2007, São Paulo, Brasil: el equipo del SI entonces – Alessandra, Maria, Miriam y Celia – reunido por la primera vez en el seminario de transición entre las compañeras de la MMM en Québec y las de Brasil.



Enero de 2009, Belém do Pará, Amazonia, Foro Social Mundial: primer gran momento de movilización hacia la 3ª Acción Internacional de la MMM. Con Sarah, de Brasil.



Octubre de 2010, Bukavu, RD Congo: a la izquierda, Julia y Nathalia, que también fueron integrantes del equipo del SI y trabajaron fuerte en la preparación de la 3ª Acción Internacional de la MMM. Con Aicha, de Mali.



Diciembre de 2009, Copenhague, Dinamarca: con Amparo (de Filipinas), participamos del Klimaforum, paralelo a la COP-15, en la lucha por justicia climática.



Noviembre de 2011, Manila, Filipinas: en camino a la manifestación del 25 de noviembre



Junio de 2012, Rio de Janeiro, Brasil: el SI luego de la movilización de las mujeres durante la Cumbre de los Pueblos por Justicia Social y Ambiental, paralela a la conferencia Rio+20.

Encuentros Internacionales



Octubre de 2008, Vigo, Galicia: 7º Encuentro Internacional define el formato para la Acción Internacional de 2010 alrededor de cuatro campos de acción y del slogan: ¡Mujeres en Marcha hasta que todas seamos libres!



Noviembre de 2011, Quezon City, Filipinas: 8º Encuentro Internacional discute y aprueba nuestros nuevos estatutos, profundizando nuestra identidad común anticapitalista y antipatriarcal. Slogan: “¡Mujeres en Marcha: Reforzar la acción colectiva, cambiar el mundo!”



São Paulo, agosto de 2013: el 9º Encuentro Internacional reunió a 1.650 mujeres venidas de 50 países y propició formación, intercambio y demostración de solidaridad con la lucha de las mujeres de todo el mundo bajo el slogan: "¡Feminismo en Marcha para cambiar el mundo!"

Algunas reuniones del Comité Internacional...



Octubre de 2007, Coimbra, Portugal: reunión del CI (mandato 2006-2008), con las integrantes del primer SI, de Québec, y las de Brasil.



Marzo de 2009, São Paulo, Brasil: integrantes del CI (mandato 2008-2011) se suman a las manifestaciones durante la semana de acción global contra el capitalismo y la guerra donde denunciamos: "las mujeres no vamos a pagar por la crisis, que la paguen los ricos"



Abril de 2012, Estambul, Turquía: primera reunión del CI elegido en el Encuentro Internacional de Filipinas (mandato 2011-2013)



Agosto de 2013, São Paulo, Brasil: algunas miembros del CI y suplentes elegidas en el 9º Encuentro Internacional. De izquierda a derecha: Salima, Yildiz, Sophie, Awa, Chaba, Khitam, Souad, Sandra y Emilia. No están en la foto arriba pero también han sido elegidas Princess Nemenzo, de Filipinas (integrante por Asia-Oceanía), y Elpidia Moreno, de Cuba (como suplente).

Algunos Encuentros Regionales...



Mayo de 2009, Bamako, Mali: Encuentro Africano



31 de agosto a 2 de septiembre de 2012, Guatemala: Encuentro de las Américas



Julio de 2011, Terreblanche, Francia: 1er Campamento de las Jóvenes Feministas



Junio de 2012, Romans, Francia: Reunión de la Coordinación Europea de la MMM

Algunas actividades en alianza y otras movilizaciones...



Febrero de 2007, Sélingué, Mali: Foro Nyéléni de Soberanía Alimentaria



Febrero de 2011, Dakar, Senegal: Asamblea de Movimientos Sociales en el Foro Social Mundial



Junio de 2012, Rio de Janeiro, Brasil: Manifestación de las mujeres durante la Cumbre de los Pueblos, paralela a Río +20



Marzo de 2013, Túnez: primer edición del Foro Social Mundial en un país del mundo árabe

Tercera Acción Internacional



Marzo de 2010: la Tercera Acción Internacional en Brasil reunió a 3.000 mujeres que marcharon alrededor de 120 km, durante 10 días, entre las ciudades de Campinas y São Paulo.



Junio de 2010, Filipinas: Encuentro marca las acciones en la región Asia-Oceanía.



Junio de 2010, Estambul, Turquía: la acción reunió a mujeres de diferentes países en conflicto en Europa en un contexto de creciente militarización y actuación de nacionalistas conservadores y fundamentalistas



Agosto de 2010, Colombia: misiones de solidaridad, conferencia y movilización en frente de la base militar de Palanquero marcan el Encuentro de Mujeres y Pueblos en contra de la Militarización, momento regional de la acción en las Américas



17 de octubre de 2010, Bukavu, provincia de Sud Kivu, en la República Democrática del Congo (RDC): más de 20 mil personas se movilizan en la manifestación que marcó el cierre mundial de la Tercera Acción Internacional de la MMM. La delegación internacional presente alcanzó un total de más de 220 mujeres de 41 países que pudieron denunciar las causas económicas detrás de la guerra en RDC y sus consecuencias, así como dar apoyo a las mujeres locales que luchan para cambiar su situación. Fue la primera vez que nosotras de la MMM organizábamos una acción internacional en un territorio en conflicto. Haga clic para ver el video que producimos sobre el conjunto de la Tercera Acción Internacional de la MMM en: <http://www.youtube.com/watch?v=ybNKzqp3zTc>



Rumbo a la 4ª Acción Internacional: ¡noticias desde Europa y Américas!

Las Coordinaciones Nacionales de la MMM en diferentes regiones ya empiezan a preparar la Cuarta Acción Internacional. En **Europa**, ellas se reunieron el inicio de octubre en Bruselas, Bélgica, donde definieron que harán una caravana feminista que empezará el 8 de marzo de 2015, en Londres (Reino Unido), para terminar en Portugal, en el 17 de octubre. Formación feminista, actividades culturales y un mapa de las alternativas feministas que se desarrollan en el continente será creado mientras la caravana viaja por Europa para encontrarse con las mujeres de base en zonas urbanas y rurales. Ahora, cada CN se dedica a preparar propuestas detalladas sobre el funcionamiento de las diferentes actividades que conformarán la caravana.

En el proceso hacia allá, hay varios momentos que son importantes para la movilización y para el encuentro entre las militantes: para febrero, en Suiza, las jóvenes feministas planean una actividad para continuar el trabajo sobre los ataques al derecho y al acceso al aborto en Europa; en marzo, en Alemania, se organiza una conferencia sobre el trabajo de cuidado. Entre el 4 y 6 de junio de 2014, Sarajevo, en Bosnia-Herzegovina, acogerá un Foro Social Temático sobre la paz y nosotras como MMM intentaremos organizar una sesión sobre criminalización, militarización y violencia (uno de los 4 pilares de nuestra acción en 2015) en este foro. El mismo será también una oportunidad para organizar a nuestros grupos participantes en esa región en particular antes de 2015.

Además de la acción, las europeas eligieron a Clara Carbutar, de la CN Francia, como suplente de la región en el Comité Internacional (CI) de la MMM. También el Secretariado Europeo fue renovado y ampliado. La próxima reunión de la coordinación europea de la MMM será en el País Vasco, en el próximo año.

También las CNs de la región **Américas** ya han hecho un primer encuentro en línea (por skype), al final de octubre, donde han compartido las acciones nacionales en las cuales la MMM en sus países está involucrada e hicieron una breve evaluación del 9º Encuentro Internacional. Como parte de los seguimientos al encuentro, las compañeras de las Américas se comprometieron a enviar información al CI y al SI sobre los procesos de formación que hacen en sus países, así como sobre la realidad de las lesbianas con vistas a compilar la información de la región para la planificación futura de las actividades del Comité y del Secretariado Internacional.

En relación a la acción de 2015, hasta marzo la idea es que las CNs avancen propuestas detalladas, incluso con costos estimados, de funcionamiento de las caravanas y encuentros por subregiones, y que compartan noticias sobre las resistencias y alternativas que las mujeres construyen en cada una de sus realidades. Los mismos son insumos para el encuentro del conjunto del Comité Internacional, previsto para realizarse al final de mayo de 2014, en fecha aún por definirse. El próximo encuentro virtual de las CNs de las Américas está agendado para febrero.

Nuevos contactos del Secretariado Internacional



A partir de enero, el contacto del Secretariado Internacional de la MMM será: Rue Vila Namuali n. 246, Bairro da Malhangalene, Maputo, Moçambique

El **correo principal** del SI se mantiene: info@marchemondiale.org Para la **comunicación**, escribir a: communication@marchemondiale.org

La nueva **Coordinadora del SI**, Graça Samo, responderá al correo: gracasamo@marchemondiale.org Para las actividades de **enlace** con las CNs, escribir a Suzete Marques: suzete@marchemondiale.org

Foto: en la Asamblea final del 9º Encuentro Internacional, en São Paulo, celebramos la elección de la nueva Coordinadora Internacional, Graça Samo, de Mozambique

El **Boletín de Enlace** es editado por el Secretariado Internacional (SI) de la Marcha Mundial de las Mujeres, distribuido por correo electrónico. **Contactos:** Rua Ministro Costa e Silva, 36 • Pinheiros, São Paulo, SP • Brasil • 05417-080 Tel: +55 11 3032-3243 • Fax: +55 11 3032-3239 • E-mail: info@marchemondiale.org • Sitio web: <http://www.marchamundialdelasmujeres.org>

Colaboraciones en esta edición: Alessandra Ceregatti, Célia Alldridge, Miriam Nobre **Traducción y revisión:** Carmen Díaz, Julia Clímaco, Karen Lang, Nathalia Capellini **Fotos:** Archivos de la MMM, Carmen Díaz, Joane McDermott, Marta Baião, Pierre-Yves Ginet Para **recibir** este boletín, enviar un correo a info@marchemondiale.org con "Inscripción boletín" en la casilla asunto. Para **cancelar** su inscripción, enviar un correo a info@marchemondiale.org con "Desuscripción boletín" en la casilla asunto.